INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SEULS À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL

NAPOLEON®
FOYERS DE QUALITÉ

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES: CSA C22.2 No-12 / UL 153

EFL42S

FOYER ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

HPBA Hearth, Patio & Barbecue Association

PENSONS VERT TECHNOLOGIE ÉCOLOGIQUE

Système de qualité certifié ISO 9001-2008

C SA® US

APPOSEZ L'ÉTIQUETTE DU NUMÉRO DE SÉRIE DU CARTON

N° de série XXXXXX000000

N° DE MODÈLE

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky , USA, 41030
Téléphone 705-721-1212 • Télécopieur 705-722-6031 • www.napoleonfoyers.com • ask@napoleonproducts.com

10,00 $

1.16C

W415-1142 / 09.20.12

TABLE DES MATIÈRES

1.0	**INTRODUCTION**		**3**
	1.1	DIMENSIONS	4
	1.2	HOMOLOGATIONS	4
	1.3	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	5
2.0	**EMPLACEMENT DE L'APPAREIL**		**6**
	2.1	DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DE L'APPAREIL	6
	2.2	MISE À LA TERRE DE L'APPAREIL	6
3.0	**INSTALLATION**		**7**
	3.1	DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES	8
	3.2	DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE	8
	3.3	INSTALLATION DE L'APPAREIL	9
	3.4	INSTALLATION ENCASTRÉ	10
	3.4.1	DÉGAGEMENT MINIMUM AUX COMBUSTIBLES	10
	3.4.2	OSSATURE	10
	3.4.3	INSTALLATION DU SUPPORT DE FIXATION	11
	3.5	BRANCHEMENT PAR CABLE	12
4.0	**FINITIONS**		**13**
	4.2	ENLÈVEMENT DE LA FAÇADE VITRÉE	13
	4.1	INSTALLATION DES BRAISES DE VERRE	13
5.0	**INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT**		**14**
	5.1	INTERRUPTEUR	14
	5.2	UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	14
6.0	**ENTRETIEN**		**15**
	6.1	REMPLACEMENT DE FUSIBLE	15
7.0	**SCHÉMA DE CÂBLAGE**		**16**
8.0	**RECHANGES**		**17**
9.0	**GUIDE DE DÉPANNAGE**		**18**
10.0	**GARANTIE**		**19**

NOTE: Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la

1.0 INTRODUCTION

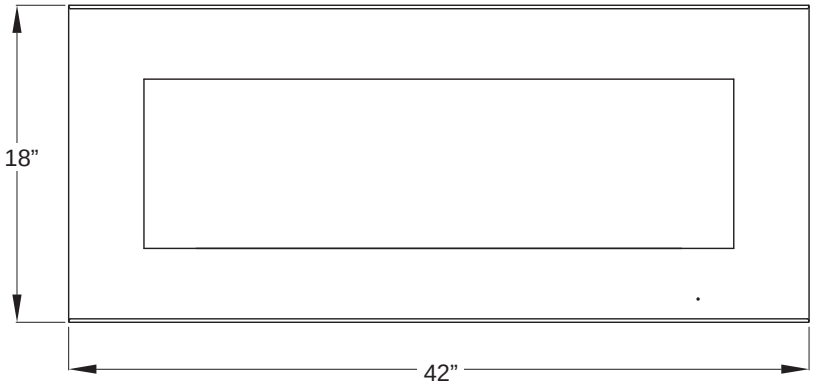
⚠ AVERTISSEMENT

- **CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE CONTACT.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'utilisation. Ne pas respecter les instructions pourrait causer un incendie ou des blessures corporelles.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer l'entretien. Pour débrancher l'appareil, mettez d'abord les boutons de contrôle à « OFF » puis retirez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants de substitution.
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- Les jeunes enfants doivent être supervisés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée s'il y a dans la maison des individus à risque. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même lorsque l'appareil est éteint, la porte et l'écran demeureront chauds pendant un bon moment.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Les grillages de sécurité ou écrans enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Il est primordial de garder propres les compartiments de contrôle, la soufflerie et les bouches d'air de l'appareil. L'appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un spécialiste en entretien. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc. L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle qui aurait été submergée.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Les matériaux d'emballage doivent être gardés hors de la portée des enfants et mis au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ceux-ci ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- L'entretien ne doit être effectué que lorsque l'appareil est débranché du circuit électrique.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas bien, ou s'il a été échappé ou endommagé d'une quelconque façon. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour une inspection, des ajustements électriques ou mécaniques ou une réparation.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne placez jamais l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou tout autre réservoir contenant de l'eau.
- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou autres revêtements similaires. Évitez de placer le cordon dans un endroit passant ou à un endroit où il risque de causer des chutes.
- Branchez seulement dans une prise de courant adéquatement mise à la terre.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'entrée d'air ou de sortie d'air puisque cela risque d'endommager l'appareil ou causer des chocs électriques ou un incendie.
- Pour prévenir les risques d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne placez pas cet appareil sur une surface molle telle qu'un tapis où les ouvertures pourraient se bloquer.
- Branchez toujours les appareils directement dans une prise de courant. N'utilisez jamais de rallonge ou de prise électrique relogeable (prise/barre d'alimentation).
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les téléviseurs et autres composants électroniques soumis à des températures élevées peuvent fondre, se déformer, se décolorer et entraîner des défaillances prématurées de ces appareils.

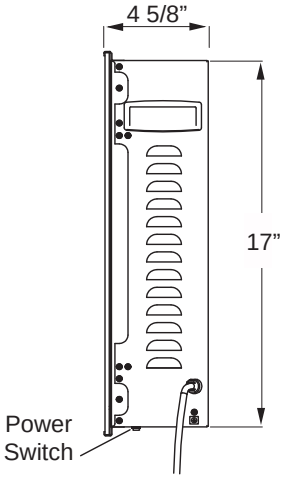
3.7C

1.1 DIMENSIONS

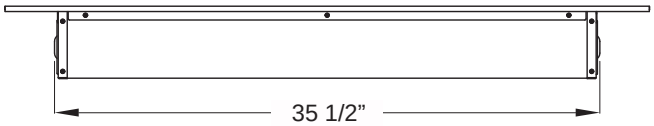
VUE DU FACE



VUE DU CÔTÉ



VUE DU SOMMET



1.2 HOMOLOGATIONS

Cet appareil a été testé selon les normes CSA pour foyers électriques installés de façon permanente aux États-Unis et au Canada. Si vous avez besoin d'assistance durant l'installation, veuillez contacter votre détaillant local.

<u>NOTE:</u> Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre selon les codes locaux ou, en l’absence de tels codes, avec le National Electrical Code ANSI/NFPA 70-la dernière édition aux États-Unis ou le Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada.

Numéro de modèle	EFL42S
Description	Installation murale
Tension	120V CA
Puissance	Max 15W
Ampères	15 A circuit mis à la terre
Largeur	42"
Hauteur	18"
Profondeur	4 5/8"
Poids Net	20 Kg
Poids brut	26 Kg

1.3 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT
VEUILLEZ LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS EN ENTIER AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. OMETTRE DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS POURRAIT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL ET ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.
TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES CONTIENNENT DES COMPOSANTS INTERNES QUI DEVIENNENT CHAUDS ET QUI PRODUISENT DES ÉTINCELLES. N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL DANS DES ENDROITS OÙ DE L' ESSENCE, DES PEINTURES OU D'AUTRES LIQUIDES INFLAMMABLES SONT PRÉSENTS.
CET APPAREIL ÉLECTRIQUE A ÉTÉ TESTÉ ET HOMOLOGUÉ POUR USAGE AVEC LES ACCESSOIRES OPTIONNELS LISTÉS DANS CE MANUEL UNIQUEMENT. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OPTIONNELS QUI N'ONT PAS ÉTÉ SPÉCIFIQUEMENT TESTÉS POUR CET APPAREIL ÉLECTRIQUE ANNULERA LA GARANTIE DE L'APPAREIL ET/OU PRÉSENTERA DES RISQUES POUR LA SÉCURITÉ.
NE PAS OUVRIR. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR.
N'UTILISEZ PAS DE CORDONS D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉS.
L'ENTRETIEN NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE LORSQUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE.
HAUTE TEMPÉRATURE, RISQUE D'INCENDIE. GARDEZ LES CORDONS D'ALIMENTATION, LES RIDEAUX, L'AMEUBLEMENT ET TOUT AUTRE ARTICLE COMBUSTIBLE À UNE DISTANCE D'AU MOINS 36" DE LA FAÇADE DE L'APPAREIL ET À L'ÉCART DES CÔTÉS ET DE L'ARRIÈRE.
POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUISEZ LA BRANCHE LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET INSÉREZ JUSQU'AU FOND.

A. Avant de brancher votre appareil dans une prise de courant, vérifiez si le disjoncteur de la maison pour ce circuit est allumé.

B. Il est possible que l'appareil dégage une légère odeur inoffensive lors de la première utilisation. Cela est une condition normale causée par le chauffage initial des éléments de l'appareil. Elle ne se reproduira plus.

C. Si votre appareil n'émet pas de chaleur, consultez la section « Fonctionnement » de ce manuel pour de plus amples renseignements.

D. Utilisez avec un limiteur de surtension certifié CSA ou UL.

Cet appareil électrique répond aux normes de construction et de sécurité du H.U.D. pour des applications dans des maisons préfabriquées lorsque installé selon ces instructions.

4.8

2.0 EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT
EN RAISON DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES, L'APPAREIL DEVRAIT ÊTRE PLACÉ LOIN DES ENDROITS PASSANTS. GARDEZ TOUS LES ARTICLES COMBUSTIBLES TELS QUE LES MEUBLES, LES OREILLERS, LA LITERIE, LE PAPIER, LES VÊTEMENTS ET LES RIDEAUX À UNE DISTANCE D'AU MOINS 3 PIEDS (0,9 MÈTRE) DE LA FAÇADE DE L'APPAREIL.
NE PLACEZ JAMAIS L'APPAREIL ÉLECTRIQUE À UN ENDROIT OÙ IL RISQUE DE TOMBER DANS UNE BAIGNOIRE OU TOUT AUTRE RÉSERVOIR CONTENANT DE L'EAU.
PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION ET DES LUNETTES DE SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION ET DE L'ENTRETIEN.
AFIN D'ÉVITER TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, L'APPAREIL ÉLECTRIQUE NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ CONTRE UN COUPE-VAPEUR OU DE L'ISOLANT À DÉCOUVERT. UNE SURCHAUFFE LOCALISÉE PEUT SURVENIR ET UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.
L'APPAREIL ÉLECTRIQUE NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AUX CONDITIONS EXTÉRIEURES (PAR EX. LA PLUIE).

2.1 DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DE L'APPAREIL

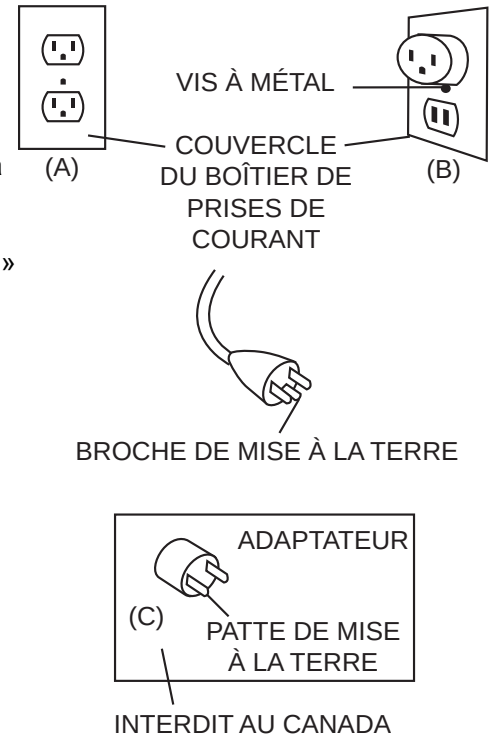
Retirez soigneusement l'appareil de la boîte. Avant d'installer l'appareil, assurez-vous qu'il fonctionne bien en branchant le cordon d'alimentation dans une prise de courant mise à la terre de 120 V.

2.2 MISE À LA TERRE DE L'APPAREIL

Cet appareil doit être branché sur un circuit de 120 volts. Son cordon d'alimentation est équipé d'une fiche comme illustré en (A) ci-contre. Un adaptateur, tel qu'illustré en (C), est disponible pour brancher des fiches à trois branches avec mise à la terre dans des prises à deux fentes. La patte verte de mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée dans une prise de courant mise à la terre de façon permanente telle qu'un boîtier de prises de courant mis à la terre. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise de courant mise à la terre à trois fentes est disponible.

Pour débrancher l'appareil, mettez les boutons de contrôle à « OFF » puis retirez la fiche de la prise de courant.

MÉTHODES DE MISE À LA TERRE



96.1

3.0 INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT
RISQUE D'INCENDIE! LE CORDON D'ALIMENTATION NE DOIT PAS ÊTRE COINCÉ CONTRE UNE ARÊTE VIVE. FIXEZ LE CORDON POUR ÉVITER LES CHUTES OU LES ACCROCHAGES AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES. NE PASSEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION SOUS UN TAPIS. NE RECOUVREZ PAS LE CORDON AVEC DES CARPETTES, DES TAPIS DE COULOIR OU AUTRES REVÊTEMENTS SIMILAIRES. ÉVITEZ DE PLACER LE CORDON DANS UN ENDROIT PASSANT OU À UN ENDROIT OÙ IL RISQUE DE CAUSER DES CHUTES.
RISQUE D'INCENDIE! POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE, NE BLOQUEZ PAS LES ENTRÉES D'AIR ET LES SORTIES D'AIR DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NE PLACEZ PAS CET APPAREIL SUR UNE SURFACE MOLLE OÙ LES OUVERTURES POURRAIENT SE BLOQUER.
RISQUE D'INCENDIE! NE SOUFFLEZ PAS OU NE PLACEZ PAS D'ISOLANT CONTRE L'APPAREIL.
CET APPAREIL ÉLECTRIQUE A ÉTÉ TESTÉ ET HOMOLOGUÉ POUR USAGE AVEC LES ACCESSOIRES OPTIONNELS LISTÉS DANS CE MANUEL UNIQUEMENT. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OPTIONNELS QUI N'ONT PAS ÉTÉ SPÉCIFIQUEMENT TESTÉS POUR CET APPAREIL ÉLECTRIQUE ANNULERA LA GARANTIE DE L'APPAREIL ET/OU PRÉSENTERA DES RISQUES POUR LA SÉCURITÉ.
SI CES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES À LA LETTRE, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POURRAIENT S'ENSUIVRE, CAUSANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES PERTES DE VIE. N'ENTREPOSEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE OU AUTRES VAPEURS INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE CET APPAREIL OU TOUT AUTRE APPAREIL.
ÉTANT DONNÉ LA LOURDEUR DE CET APPAREIL, IL EST RECOMMANDÉ QUE DEUX PERSONNES EN FASSENT L'INSTALLATION.
LES ENTRÉES D'AIR ET LES SORTIES D'AIR NE DOIVENT PAS ÊTRE COUVERTES EN AUCUN CAS AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE.

Votre appareil EFL42S est fixé au mur. Choisir un emplacement convenable qui n'est pas susceptible à l'humidité et est loin des tentures, les meubles et les hauts secteurs de circulation. **NOTE: Suivre tous les codes électrique national et locaux.**

3.1 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

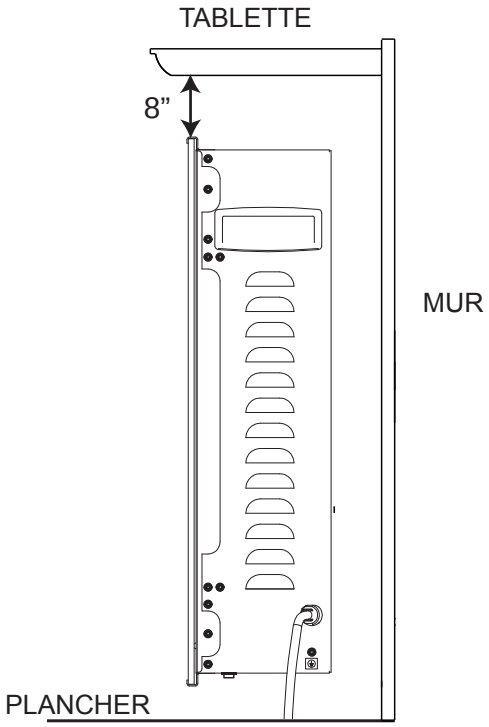
Les mesures sont prises à partir de la façade vitrée.			
Dessous	**0"**	**Haut**	**8" au tablette**
Côtés	**0"**	**Haut**	**8" au plafond**
Arrière	**0"**		

NOTE: L'interrupteur est situé à l'abaisser du côté droite de l'appareil. Garantie toujours que l'accès à cette interrupteur est disponible.

3.2 DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE

⚠ AVERTISSEMENT

LORSQUE VOUS UTILISEZ DE LA PEINTURE OU DU VERNIS COMME FINITION POUR VOTRE TABLETTE, ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT RÉSISTANTS À LA CHALEUR AFIN DE PRÉVENIR LA DÉCOLORATION.

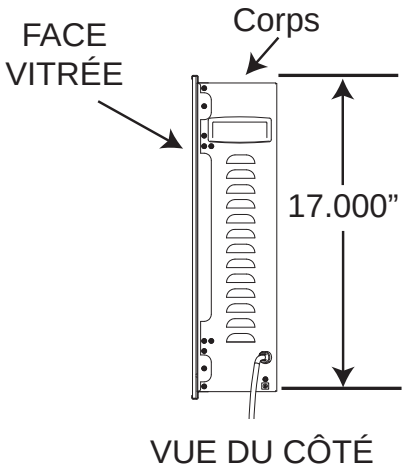


VUE DU CÔTÉ

NOTE: LE 8" DÉGAGEMENT AU TABLETTE/PLAFOND EST RECOMMANDÉ POUR SERVICE (L'ENLEVEMENT DE VERRE). LES DÉGAGEMENTS PEUT ÊTRE REDUIT A ZERO, SANS CORNCERN POUR COMBUSTIBLES

3.3 INSTALLATION DE L'APPAREIL

Puisque les murs peuvent être recouverts de divers matériaux, nous vous conseillons fortement de retenir les services d'un professionnel qualifié pour ces travaux.



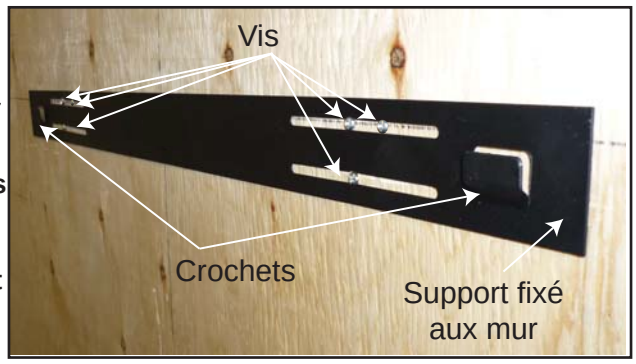
A. Choisissez un endroit non sujet à l'humidité.

B. Demandez à deux personnes d'appuyer et de maintenir l'appareil contre le mur pour en déterminer l'emplacement définitif.

C. Avec l'appareil en place et nivellé mesure du plancher au sommet de l'arrière bord de l'appareil comme illustré.

D. Le support fixé au mur fourni sera centré sur le dos de l'appareil. Ce support a quatre entailles et trois crochets dessus. Les premières entailles seront localisées 1,250” en bas du sommet précédemment mesuré du bord de l'appareil. Les entailles inférieures seront 2,250” en bas de ce bord.

E. Marquer la position, puis mont sont utilisés pour apposer sur le mur utilisant les 4 vis fourni. Garantir que les entailles au sommet mesure 1,250” du plancher au sommet du bord précédemment mesuré. C'est NÉCESSAIRE pour le support fixé aux mur d'avoir les crochets nivelé et orienter vers l'haut.

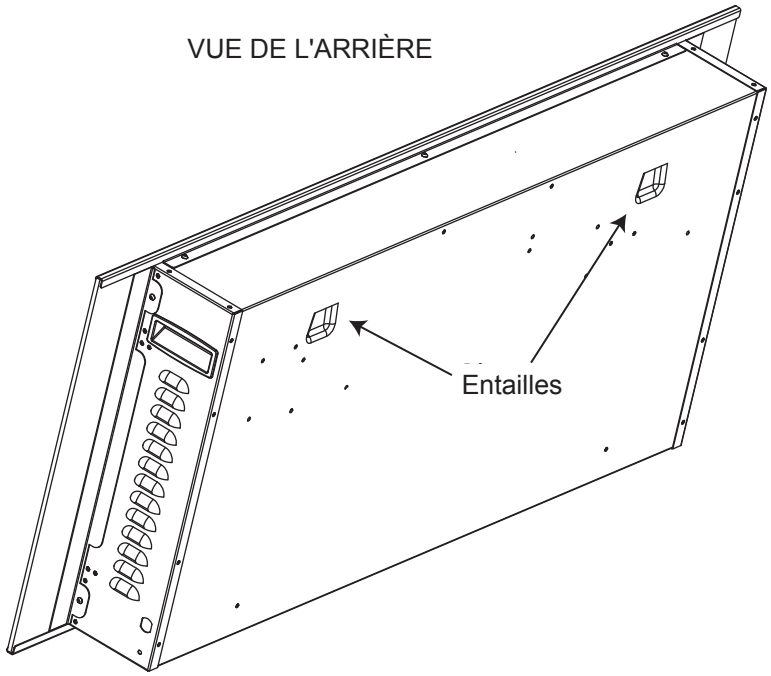


<u>NOTE:</u> C'est fortement recommandé que vous fixé les support muni aux mur cloute où possible. Si les mur cloutes sont inaccessible, guarentir que les plastique ancres fourni sont utilisés pour apposer le support fixé aux mur assurément au mur.

F. Après l'installation du support fixé aux mur soulever l'appareil avec deux personnes et insérer les deux crochets aux encoches des supports à l'arrière de l'appareil.

G. Vérifi ez la stabilité de l'appareil en vous assurant que l'appareil est bien ancré dans le mur et que l'appareil ne tombera pas.

VUE DE L'ARRIÈRE



3.4 INSTALLATION ENCASTRÉ

En raison de trops de matériels finis différentes utilisé sur les murs, il est extrêmement recommandé que vous consultez votre constructeur local avant que vous installez cet appareil dans le mur.

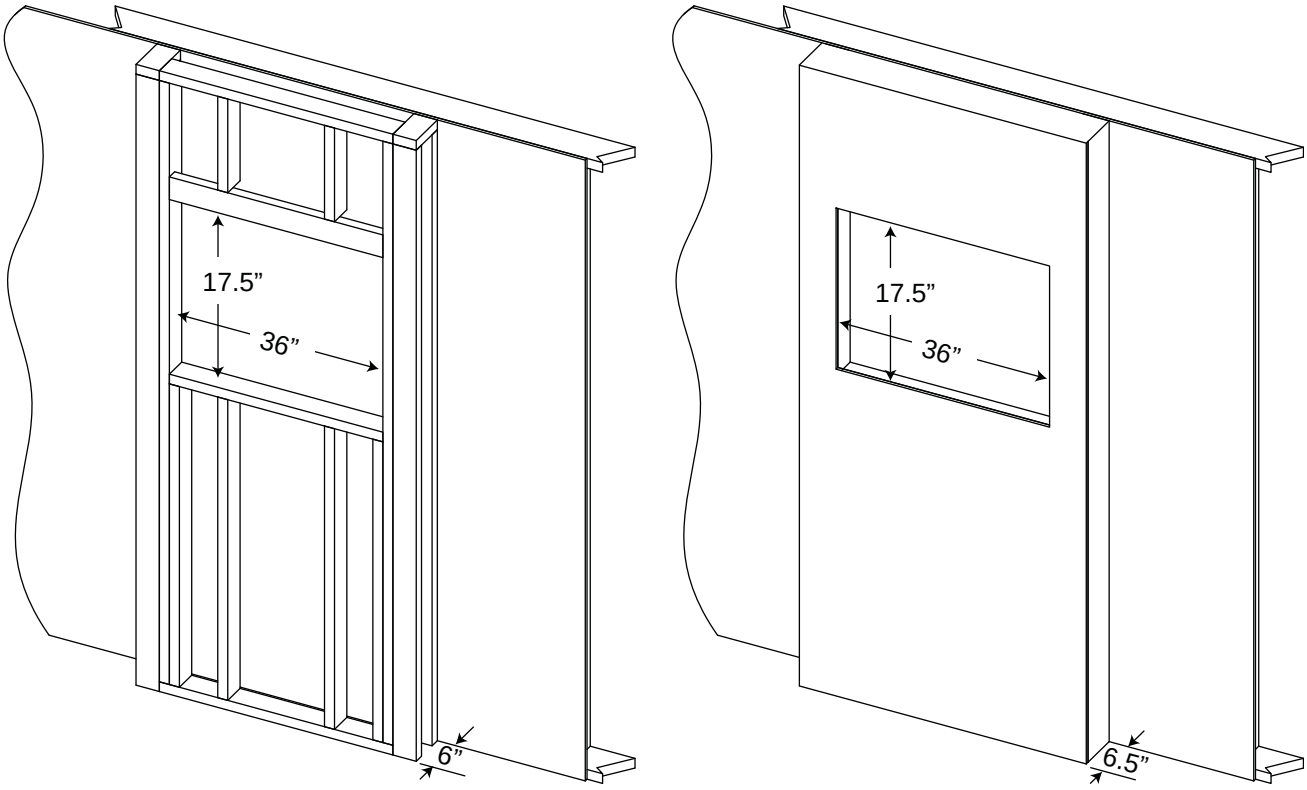
Choisissez un endroit non sujet à l'humidité et situé à au moins 36 pouces des articles combustibles, tels que les rideaux, meubles, literie, papier, etc.

3.4.1 DÉGAGEMENT MINIMUM AUX COMBUSTIBLES

Les mesures sont prises du corps	
Côtés, l'arrière et le sommet	0"

3.4.2 OSSATURE

Matériel Finis



A. Une fois l'ouverture a été préparée, et l'électricité a été dirigé au côté gauche, l'appareil pourrait être installé.

B. Soulever l'appareil jusqu'à l'ouverture, maintenir une 1" dégagement au sommet, aux côtés et au fond.

C. La connexion électrique doit être faite avant de glisser l'appareil à sa place. (Voir la section de «BRANCHEMENT PAR CABLE».)

D. Utilisant les quatre vis fourni, niveler l'appareil et fixé au mur puis avec les supports de fixation fixé l'appareil au mur.

<u>* NOTE:</u> Pour éviter la possibilité d'isolation exposée ou la barrière de vapeur qui entre en contact avec le corps de l'appareil, Il est recommandé que les murs de la clôture de l'appareil aient « fini » (c.-à-d. cloison sèche/sheetrock) comme vous finiriez des autres mur extérieur d'une maison. Ceci garantira que le dégagement aux combustibles est maintenu dans la cavité. Les dimensions d'encadrement auront être ajusté pour représenter l'épaisseur du matérielle fini.

3.4.3 INSTALLATION DU SUPPORT DE FIXATION

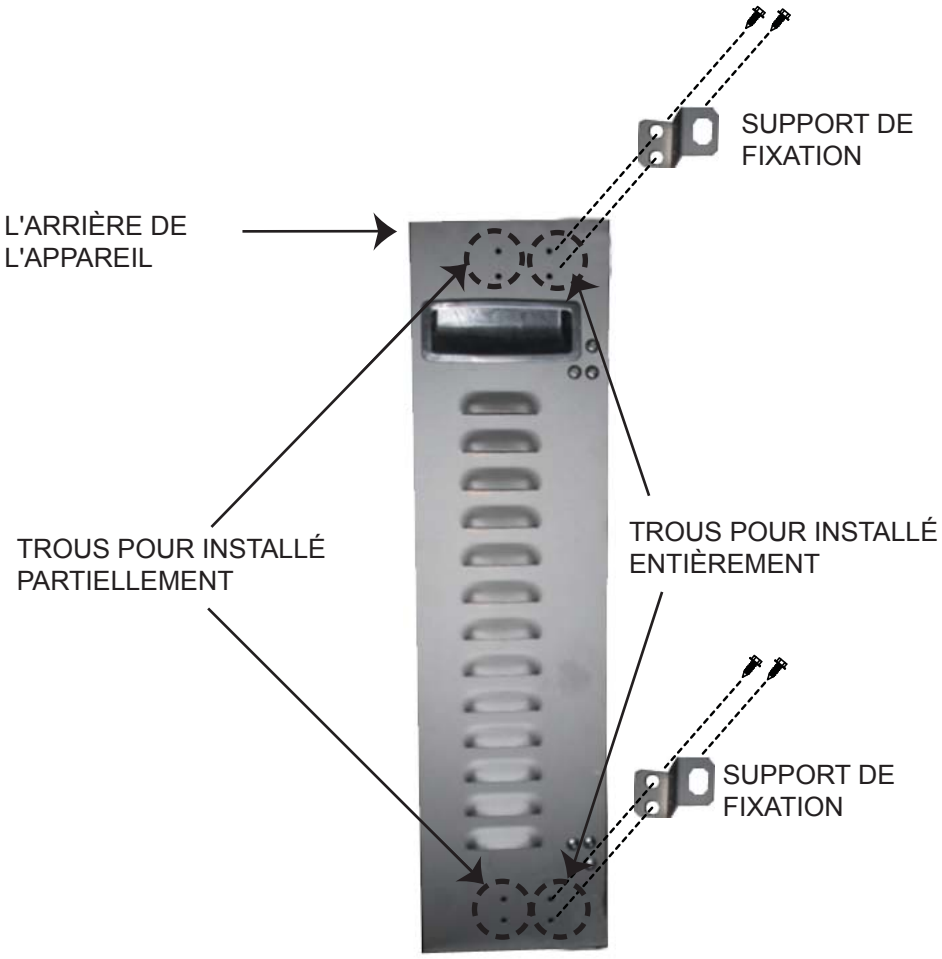
A. Enlever le verre du devant de l'appareil, se référer à la section «INSTALLATION DE LA FAÇADE VITRÉE ».

B. Enlever le médias de verre de l'appareil, avant d'installer les support de fixation.

C. Avant d'installer les supports de fixation choisi si vous encastré l'appareil entièrement ou partiellement

D. Fixé les deux supports à chaque côté de l'appareil utilisent les trous appropriés, comme illustré ci-dessous, utilisant les 8 vis fourni pour fixé les supports à l'appareil.

E. Niveler l'appareil et fixé avec les supports au mur utiliser les 4 vis fourni.



3.5 BRANCHEMENT PAR CABLE

⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST COUPÉE AVANT D'EFFECTUER LE BRANCHEMENT PAR CÂBLE DE CET APPAREIL.

Si c'est nécessaire de faire un branchement par câble, un électricien qualifié peut retirer le cordon d'alimentation de l'appareil et brancher ce dernier directement au câblage de la maison.

Si vous effectuez un branchement par câble, cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de tels codes, utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou du National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

A. Retirez la plaque de recouvrement située sur le côté gauche de l'appareil par retirez les quatre vis comme illustrée.

B. Enlevez les marrettes et le serre-câble du cordon d'alimentation. Vous pouvez jeter le cordon d'alimentation.

C. Mettre le fil 14/2 par la plaque de recouvrement et puis le réducteur de tension avec un connecteur de boîte

D. Utiliser les connecteurs de fil, connecter les fils communs ensemble, puis les fils chauds, et alors les fils de masse.

E. Réinstaller la plaque de recouvrement utiliser les deux vis, comme illustrée en étape A.

<u>NOTE:</u> Garentir qu'il y a assez de fil pour que l'appareil peut être enlevé de la clôture sans débrancher l'alimentation.

4.0 FINITIONS

⚠ AVERTISSEMENT

LE RACCORDEMENT PAR CÂBLE DOIT ÊTRE COMPLÉTÉ AVANT LA FINITION AFIN D'ÉVITER TOUTE RECONSTRUCTION.

LES ENTRÉES D'AIR ET LES SORTIES D'AIR DE L'APPAREIL NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE COUVERTES.

4.2 ENLÈVEMENT DE LA FAÇADE VITRÉE

⚠ AVERTISSEMENT

LA VITRE PEUT ÊTRE CHAUDE, NE TOUCHEZ PAS LA VITRE JUSQU'À CE QU'ELLE AIT REFROIDI.

LES LOQUETS DE PORTE FONT PARTIE D'UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET DOIVENT ÊTRE ADÉQUATEMENT VERROUILLÉS. NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LES LOQUETS SONT DÉVERROUILLÉS.

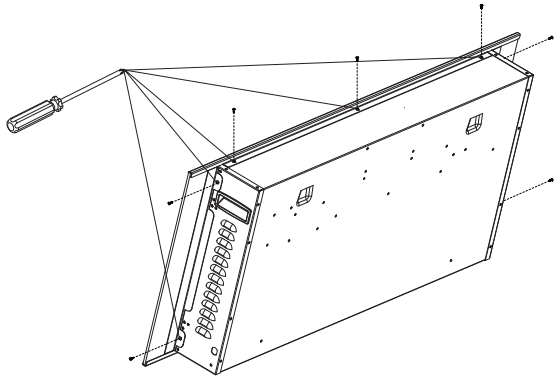
LES MATÉRIAUX DE FAÇADE ET DE FINITION NE DOIVENT PAS NUIRE À LA CIRCULATION DE L'AIR DANS LES OUVERTURES D'AIR ET LES PERSIENNES, NI AU FONCTIONNEMENT DES PERSIENNES OU DES PORTES. ILS NE DOIVENT PAS NON PLUS ENTRAVER L'ACCÈS POUR L'ENTRETIEN. RESPECTEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

AVANT D'ENLEVER LA PORTE, ÉTEIGNEZ L'APPAREIL ET ATTENDEZ QUE CE DERNIER SOIT FROID AU TOUCHER. LES PORTES SONT LOURDES ET FRAGILES; MANIPULEZ AVEC SOIN.

75.1

A. Retirer les 7 vis, comme illustrée en dessous.

B. Pencher le sommet de l'avant de porte jusqu'à ce que vous pouvez tenir les côtés de la porte. Elever la porte des supports inférieure.



4.1 INSTALLATION DES BRAISES DE VERRE

Le façade vitrée doit être enlevé et l'appareil doit être monté dans son emplacement final avant que les braises de verre sont installées.

Les braises de verre peuvent avoir des bords tranchants, portere les lunettes de sécurité et les gants en contrôlant la verre.

A. **NETTOYER LES MEDIAS DE VERRE :** Les médias de verre peuvent avoir un résidu de pétrole fin qui a besoin d'être nettoyé avant l'installation. Nettoyer le verre avec le liquide vaisselle doux, l'égout, rincer et sécher avant de les placer dans le plateau.

B. Soigneusement placer les braises de verre dans le plateau inférieur sur le devant de l'appareil comme illustré. Appliquer une couche égale aux côtés.

5.0 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

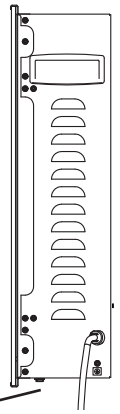
Quand l'appareil est prêt à fonctionner dès qu'il est correctement branché dans une prise de courant mise à la terre.

NOTE : Assurez-vous que les disjoncteurs de la maison pour ce circuit soient allumés. Lors d'une panne de courant, si l'interrupteur est à « ON » (I) et la télécommande manuelle est à « OFF », le système d'éclairage du jeu de flammes se rallumera au réglage élevé quand le courant sera rétabli.

5.1 INTERRUPTEUR

L'interrupteur est situé au bas de l'appareil, comme illustré.

Le « | » indique la position ON (marche) et le « O » la position OFF (arrêt). Placez l'interrupteur à la position « | » pour mettre en marche l'appareil et l'effet de flammes.



Interrupteur (marche/arrêt)

5.2 UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

NOTE : Assurez-vous que les piles de la télécommande sont insérées correctement.

A. Branchez votre appareil électrique.

B. Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de l'appareil est à « ON ». La télécommande ne peut fonctionner si l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est à « OFF ».

C. Pointez la télécommande en direction du devant du l'appareil.

D. La touche, ⏻ située dans le coin supérieur gauche de la télécommande, pour que la télécommande fonctionne, l'interrupteur de l'appareil doit être à « ON »). Pressing this button activates the power to the appliance. Appuyer ce bouton fonctionne le pouvoir à l'appareil.

E. Pour régler la hauteur des flammes, appuyer sur le button de "FLAMME" ⏻ puis adjuster le button de "FLAMME ROUGE" suivant " +5" ou " -5". Il y a cinq réglages différents pour les flammes.

F. Pour régler la bleu flamme appuyer sure le button de "FLAMME BLEU" suivant " +5" ou " -5". Il y a cinq réglages différents pour les flammes bleu.

G. Pour éteindre l'appareil, appuyez une fois sur la button de pouvoir ⏻.

NOTE : Pour fonctionner, la télécommande doit être à moins de 8 mètres ou 26 pieds de l'appareil et le rayon devra être diminué au fur et à mesure que la charge de la pile diminuera.

6.0 ENTRETIEN

6.1 REMPLACEMENT DE FUSIBLE

⚠ AVERTISSEMENT

PRÉPARATION POUR L'ENTRETIEN
DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET LAISSEZ L'APPAREIL REFROIDIR AVANT DE LE NETTOYER, DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN OU DE LE RELOCALISER. TOURNEZ LES CONTRÔLES À « OFF » ET RETIREZ LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT OU FERMEZ LE DISJONCTEUR DU CIRCUIT DE VOTRE APPAREIL.

NE PAS INSTALLER D'AMPOULES DE RECHANGE QUI EXCÈDENT LA PUISSANCE (WATTS) MAXIMALE SPÉCIFIÉE.

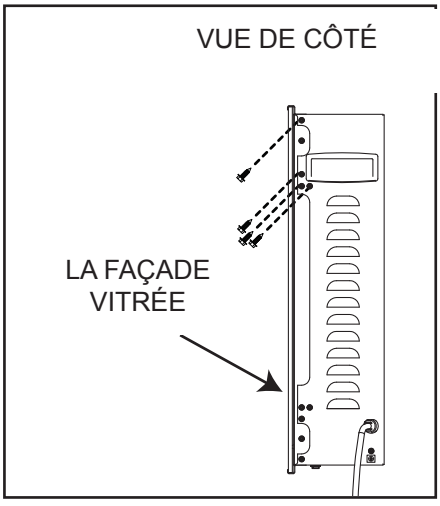
Pour remplacer le fusible enlever le face de verre de l'appareil, se référer à la section «INSTALLATION DE LA FAÇADE VITRÉE ».

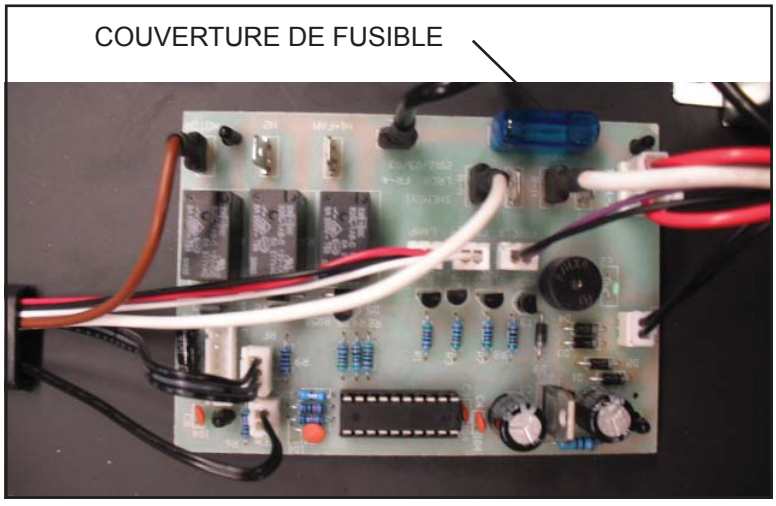
A. Enlever le médias de verre de l'appareil, porter les lunettes de sécurité et les gants en contrôlant les braises de verre.

B. Retirer les quatre vis de chaque côté de l'appareil qui obtienne le devant du foyer et la verre de miroir et enlève de l'appareil, la bord de circuit deviendra visible, comme indiqué au dessous

C. Retirer a verre de miroir avant accéder à la bord de circuit.

D. Enlever la couverture de fusible pour gagner l'accès au fusible et remplace le fusible actuel avec le nouveau fusible.

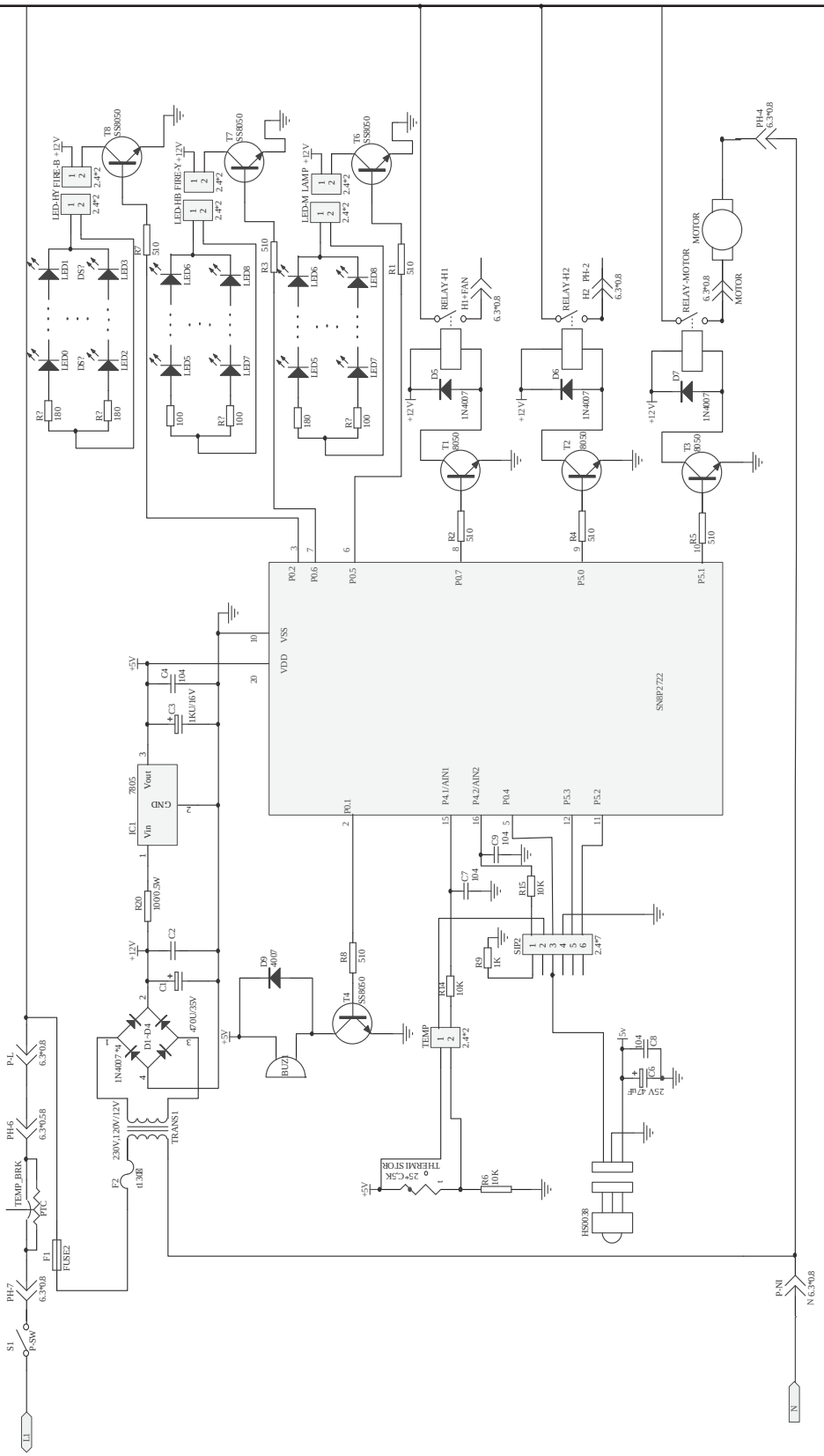




7.0 SCHÉMA DE CÂBLAGE

AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST COUPÉE AVANT D'EFFECTUER LE BRANCHEMENT PAR CÂBLE DE CET APPAREIL.



8.0 RECHANGES

Contactez votre détaillant ou le fabricant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.
POUR UN REMPLACEMENT DE PIÈCE SOUS GARANTIE, UNE PHOTOCOPIE DE LA FACTURE ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.
Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante :

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

*** IDENTIFIE LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRÉS. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.**

⚠ AVERTISSEMENT

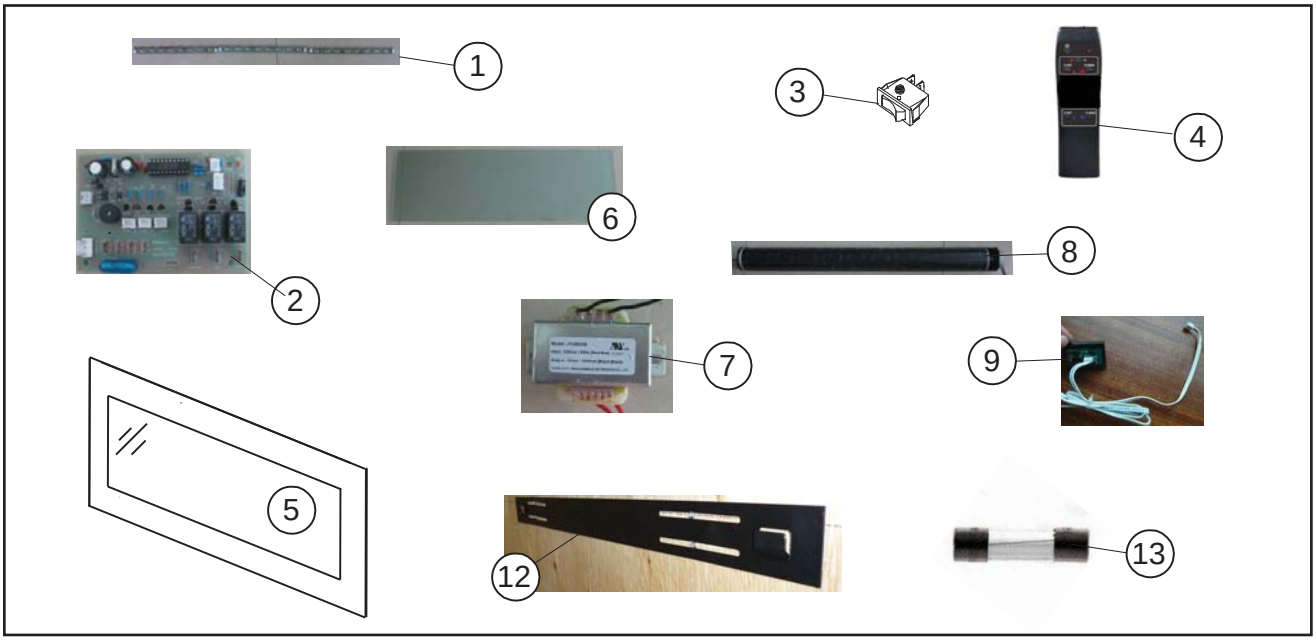
OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÉMENT AU MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES.

41.1

Pour le service après-vente, veuillez composer le 1-866-539-2039

COMPOSANTS		
REF NO.	**PART NO.**	**DESCRIPTION**
1	W405-0008	BORD DE CIRCUIT DEL POUR LIT DE BRAISES
2	W190-0050	BORD DE CIRCUIT
3	W660-0128	COMMUTATEUR (RK1-11)
4	W190-0051	TÉLÉCOMMANDE
5	W300-0155	FAÇADE VITRÉE
6	W300-0156	VERRE MIROIR
7	W707-0016	TRANSFORMATEUR
8	W010-2918	L'ASSEMBLER CYLINDRE
9	W660-0129	RÉCEPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE
10*	W300-0157	VERRE CONCASSÉ
11*	W435-0055	120 V 30/36 TR/MIN
12	W080-1282	SUPPORT
13	W285-0006	FUSIBLE

NOTE: Usez de prudence lorsque vous enlevez et jetez des débris de verre ou des composants endommagés. Assurez-vous d'aspirer tous les débris de verre à l'intérieur de l'appareil avant de le faire fonctionner.



9.0 GUIDE DE DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT

COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À L'APPAREIL ET LAISSEZ-LE REFROIDIR AVANT D'EFFECTUER UN ENTRETIEN. SEUL UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ PEUT EFFECTUER L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE.

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
La luminosité du jeu de flammes est faible ou inexistante.	LED's sont brûlées.	Vérifiez les LED à l'intérieur du cylindre (W010-2918) de création du jeu de flammes et remplacez-les au besoin.
Le lit de braises ne luit pas ou baisse	Braises LED's sont brûlées.	Vérifiez que le lit de braises (W405-0008) et remplacez-le si necessaire.
L'appareil s'éteint et ne se rallume pas.	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir pendant 15 minutes puis rebranchez-le.
	Le disjoncteur de la maison s'est déclenché.	Réinitialisez le disjoncteur.
	La fusible de l'appareil a éteint.	Remplacez le fusible.
L'appareil ne s'allume pas lorsque l'interrupteur est mis à « ON ».	L'appareil n'est pas branché dans une prise de courant.	Vérifiez la fiche puis rebranchez-la.
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir pendant 15 minutes puis rebranchez-le.
	La bord de circuit est brûlé.	Vérifiez que le bord de circuit (W190-0050) fonctionne et remplacez-le si necessaire.
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles de la télécommande.

42.30

10.0 GARANTIE

Les foyers électriques NAPOLEON® sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certificat d'Assurance de Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008.

Les produits NAPOLÉON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque foyer est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLÉON®.

GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES NAPOLÉON®

Les composants électriques et les pièces soumises à l'usure tels que la soufflerie/chaufferette, les moteurs, les interrupteurs, les roulements à billes en nylon et les télécommandes sont couverts et NAPOLÉON® fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée.
Les ampoules et les fusibles NE SONT PAS couverts par la garantie.
Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties ne sont pas couverts.
*La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLÉON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. Napoléon® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :
La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.
Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison.
L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.
Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.
Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage de pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches Phazer®.
Au cours de la première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.
NAPOLÉON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres coûts ou dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie, et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie. Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie Limitée, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.
Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON® en ce qui concerne l'appareil électrique NAPOLÉON®. Toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.
NAPOLÉON® n'endosse, ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toutes autres responsabilités concernant la vente de ce produit.
Tous dommages causés à l'appareil, aux garnitures en laiton ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.
La facture ou sa copie sera requise ainsi que le numéro de série et le numéro de modèle lors d'une réclamation auprès de votre détaillant autorisé. La carte d'enregistrement de garantie doit être retournée dans les quatorze jours pour enregistrer la garantie.
NAPOLÉON® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation.
Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie limitée ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.
Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.
Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.
Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.
Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.
Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AUX PRODUITS. NAPOLÉON® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE.

2.5B

NAPOLEON®

FOYERS DE QUALITÉ

Autres produits offerts chez votre détaillant de foyers Napoléon® autorisé…

Chauffe-patios

Manteaux de foyer

Produits HVAC

Foyers électriques

Produits de divertissement extérieurs

Accessoires de foyer

Pour de plus amples renseignements, contactez votre détaillant Napoléon® autorisé ou visitez le napoleonfoyers.com.